

李秉
的藝術

The Art of LEE BYNG



ISBN 962 - 215 - 149 - 3

UC 10638

HK\$ 200

本刊物由香港市政局於一九九六年首次編印。
香港藝術館編製。
版權屬香港市政局所有——一九九六年。
版權所有，未經許可不得翻印、節錄或轉載。
香港市政局負責為三百萬市區居民提供文康市政服務。

First published by the Urban Council of Hong Kong, 1996.

Produced by the Hong Kong Museum of Art.

Copyright © 1996 Urban Council of Hong Kong

All rights reserved.

The Urban Council of Hong Kong is responsible for the provision of
municipal services to some three million people in the urban areas of Hong Kong.

PRODUCTION TEAM

Exhibition Management

Gerard C.C. TSANG	<i>Chief Curator</i>
TANG Hoi-chiu	<i>Curator (Modern Art)</i>
Ivy M.K. LIN	<i>Assistant Curator I (Modern Art)</i>
Raymond M.L. TANG	<i>Assistant Curator II (Modern Art)</i>
Leona C. YU	<i>Assistant Curator II (Modern Art)</i>

Graphics & Exhibition Design

Winnie W.K. KWAN	<i>Senior Technical Officer</i>
Jennifer W.K. NG	<i>Technical Officer I</i>
Ida K.Y. CHEUNG	<i>Technical Officer II</i>
Caren S.K. CHAU	<i>Design Assistant</i>

Catalogue Design

Ida K.Y. CHEUNG	<i>Technical Officer II</i>
-----------------	-----------------------------

Photography

K.L. CHOW	<i>Senior Photographer</i>
Arthur K.L. WONG	<i>Photographer I</i>

Printed by Fairmount Printing Factory Ltd.

COMPLIMENTARY COPY

李秉 的藝術

10.12.96 - 5.1.97

The Art of LEE BYNG



ENRICHING CITY LIFE

理想都市攜手創

香港市政局主辦

香港藝術館籌劃

Presented by the Urban Council, Hong Kong

Organized by the Hong Kong Museum of Art

香港藝術館一樓 專題展覽廳 (二)

Special Exhibition Gallery 2,

1/F, Hong Kong Museum of Art



目錄 CONTENTS

前言 7 8 Preface

香港藝術館總館長

Chief Curator, Hong Kong Museum of Art

我的父親 – 李秉 10 11 Lee Byng, My Father

李國粹

Ben Lee

李秉 – 老師、父親與祖父 12 13 Lee Byng - Teacher, Father and Grandfather

陳李少梅

Silmey Lee Chan

念李秉先生 14 15 In Memory of Mr. Lee Byng

加拿大中國美術學會會長吳雲峰

Ng Wan-fung, Chairman of the Chinese Arts Association of Canada

傳略 18 22 Chronology

圖版 28 28 Plates



